Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2025/3740

17.9.2025

P9_TA(2024)0313

Požiadavky na rozpočtové rámce členských štátov – zmena smernice

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 23. apríla 2024 o návrhu smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2011/85/EÚ o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov (15396/2023 – C9-0006/2024 – 2023/0136(NLE))

(Konzultácia)

(C/2025/3740)

Európsky parlament,

— so zreteľom na návrh Rady (15396/2023),

— so zreteľom na článok 126 ods. 14 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C9-0006/2024),

— so zreteľom na článok 82 rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na správu Výboru pre hospodárske a menové veci (A9-0440/2023),

1. schvaľuje zmenený návrh Rady;

2. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchýliť sa od ním schváleného textu;

3. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;

4. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade a Komisii.

Pozmeňujúci návrh 2

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY EURÓPSKEHO PARLAMENTU (*)

k návrhu Rady

SMERNICA RADY,

ktorou sa mení smernica 2011/85/EÚ o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 14 tretí pododsek,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky ([1]),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť, aby členské štáty dodržiavali povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) v oblasti rozpočtovej politiky, a najmä pokiaľ ide o predchádzanie nadmerným deficitom verejných financií, sa v smernici Rady 2011/85/EÚ ([2]) stanovili podrobné pravidlá týkajúce sa charakteristík rozpočtových rámcov členských štátov.

(2) Vzhľadom na skúsenosti s hospodárskou a menovou úniou získané od nadobudnutia účinnosti smernice 2011/85/EÚ treba zmeniť jej požiadavky týkajúce sa pravidiel a postupov, ktoré tvoria rozpočtové rámce členských štátov.

(3) V roku 2019 Európsky dvor audítorov uverejnil správu, v ktorej skúmal požiadavky Únie v oblasti vnútroštátnych rozpočtových rámcov a odporučil, aby Komisia tieto požiadavky preskúmala s prihliadnutím na medzinárodné normy a najlepšie postupy. Európsky dvor audítorov navrhol konkrétne opatrenia na zlepšenie rozsahu a účinnosti vnútroštátnych rozpočtových rámcov, najmä pokiaľ ide o strednodobé rozpočtové rámce a nezávislé fiškálne inštitúcie ([3]).

(4) V oznámení Komisie z 5. februára 2020 ([4]) sa poukázalo na výrazný, ale nerovnomerný pokrok vo vývoji vnútroštátnych rozpočtových rámcov vzhľadom na to, že v právnych predpisoch Únie sa stanovujú len minimálne požiadavky a že implementácia a dodržiavanie vnútroštátnych ustanovení sa výrazne líšia. V oznámení sa takisto zvažovalo, do akej miery by tento rámec podporil potreby hospodárskej, environmentálnej a sociálnej politiky súvisiace s prechodom na klimaticky neutrálne a digitálne európske hospodárstvo efektívne využívajúce zdroje, čím by sa dopĺňala kľúčová úloha regulačného prostredia a štrukturálnych reforiem.

(*) Pozmeňujúce návrhy: nový alebo zmenený text je vyznačený hrubou kurzívou; vypustenia sa označujú symbolom ▌.

([1]) Ú. v. EÚ C 290, 18.8.2023, s. 17.

([2]) Smernica Rady 2011/85/EÚ z 8. novembra 2011 o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov (Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 41).

([3]) Osobitná správa Európskeho dvora audítorov z roku 2019 s názvom Požiadavky EÚ na národné rozpočtové rámce: je potrebné ďalej ich posilňovať a lepšie monitorovať ich uplatňovanie.

([4]) Oznámenie Komisie COM(2020)0055 z 5. februára 2020 s názvom Preskúmanie správy hospodárskych záležitostí, Správa o uplatňovaní nariadení (EÚ) č. 1173/2011, 1174/2011, 1175/2011, 1176/2011, 1177/2011, 472/2013 a 473/2013 a o vhodnosti smernice Rady 2011/85/EÚ.

(5) V oznámení Komisie z 11. decembra 2019 o Európskej zelenej dohode ([5]) sa vyzýva na rozsiahlejšie využívanie nástrojov zeleného rozpočtovania s cieľom presmerovať verejné investície, spotrebu a zdaňovanie na ekologické priority a dosiahnuť odklon od škodlivých dotácií. V európskom právnom predpise v oblasti klímy sa stanovuje cieľ dosiahnutia klimatickej neutrality pre celú Úniu do roku 2050 a vyžaduje sa v ňom, aby inštitúcie Únie a členské štáty dosiahli pokrok v posilňovaní adaptívnej kapacity. Komisia sa zaviazala spolupracovať s členskými štátmi pri preverovaní a hodnotení ekologických rozpočtových postupov. Oznámenie Komisie z 24. februára 2021 o novej stratégii EÚ pre adaptáciu na zmenu klímy ([6]) poukázalo na makrofiškálny význam zmeny klímy a potrebu zvýšiť odolnosť Únie voči vplyvom zmeny klímy. Európsky semester poskytuje dodatočný rámec na podporu takéhoto úsilia a Nástroj technickej podpory ponúka praktickú pomoc pri jeho vynakladaní.

(6) V oznámení Komisie z 9. novembra 2022 o usmerneniach týkajúcich sa reformy rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ ([7]) sa zdôraznila potreba posilniť udržateľnosť dlhovej služby a znížiť vysokú mieru zadlženosti a zároveň podporovať udržateľný a inkluzívny rast vo všetkých členských štátoch. Hlavnými cieľmi usmernení je zlepšiť zodpovednosť členských štátov, zjednodušiť rámec, posunúť sa smerom k výraznejšiemu zameraniu na strednodobý horizont a zároveň posilniť a zjednotiť presadzovanie pravidiel.

(7) S cieľom zlepšiť súlad s ustanoveniami ZFEÚ a predísť najmä nadmernému deficitu verejných financií v zmysle článku 126 ZFEÚ by v práve členských štátov mali popri ustanoveniach, ktoré sa v súčasnosti vyžadujú v smernici 2011/85/EÚ, existovať aj osobitné ustanovenia na posilnenie ich zodpovednosti v súlade s oznámením Komisie z 9. novembra 2022 o usmerneniach týkajúcich sa reformy rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ. Na základe dôkazov o vykonávaní uvedenej smernice by sa zmeny mali vzťahovať aj na ustanovenia o transparentnosti a štatistikách, prognózach a strednodobom rozpočtovaní v záujme riešenia nedostatkov zistených počas vykonávania.

(8) Táto smernica je spolu s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX] ([8]), ktorým sa nahrádza nariadenie (ES) č. 1466/97 ([9]) (preventívna časť Paktu stability a rastu), a nariadením Rady [XXX] ([10]), ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1467/97 ([11]) (nápravná časť Paktu stability a rastu) súčasťou jedného balíka. Spoločne vytvárajú reformovaný rámec správy hospodárskych záležitostí Únie, ktorým sa do práva Únie začleňuje podstata hlavy III „Rozpočtová dohoda“ medzivládnej Zmluvy o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii ([12]) v súlade s jej článkom 16. Vychádzajúc zo skúseností s vykonávaním Zmluvy o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii členskými štátmi sa v balíku zachováva strednodobá orientácia rozpočtovej dohody ako nástroj na dosiahnutie rozpočtovej disciplíny a podporu rastu. Tento balík zahŕňa posilnený rozmer zameraný na jednotlivé krajiny, ktorý má za cieľ posilnenie zodpovednosti členských štátov, a to aj zachovaním úlohy nezávislých fiškálnych inštitúcií, čo vychádza zo spoločných zásad rozpočtovej dohody, ktoré navrhla Komisia ([13]) v súlade s článkom 3 ods. 2 Zmluvy o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii. Analýza výdavkov bez diskrečných príjmových opatrení na účely celkového posúdenia súladu požadovaného rozpočtovou dohodou je stanovená v nariadení [XXX], ktorým sa nahrádza nariadenie (ES) č. 1466/97. Tak ako v rozpočtovej dohode, dočasné odchýlky od strednodobého plánu sú v nariadení [XXX], ktorým sa nahrádza nariadenie (ES) č. 1466/97, povolené len za výnimočných okolností. Podobne by sa v prípade významných odchýlok od strednodobého plánu mali zaviesť opatrenia na nápravu odchýlok počas vymedzeného obdobia. Týmto balíkom sa posilňuje fiškálny dohľad a postupy presadzovania pravidiel so zámerom plniť záväzok podporovať zdravé a udržateľné verejné financie a udržateľný a inkluzívny rast. V reforme rámca správy hospodárskych záležitostí sa teda zachovávajú základné ciele rozpočtovej disciplíny a udržateľnosti dlhu stanovené v Zmluve o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii.

([5]) Oznámenie Komisie COM(2019)0640 s názvom Európska zelená dohoda.
([6]) Oznámenie Komisie COM(2021)0082 s názvom Budovanie Európy odolnej proti zmene klímy – nová stratégia EÚ pre adaptáciu na zmenu klímy.
([7]) Oznámenie Komisie COM(2022)0583 o usmerneniach týkajúcich sa reformy rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ.
([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) z [vložiť dátum] [vložiť úplný názov] (Ú. v. EÚ L …).
([9]) Nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii (Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1).
([10]) Nariadenie Rady (EÚ) …/... z [vložiť dátum] [vložiť úplný názov] (Ú. v. EÚ L …).
([11]) Nariadenie Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku (Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6).
([12]) Zmluva o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii z 2. marca 2012.
([13]) Oznámenie Komisie COM(2012)0342 z 20. júna 2012 s názvom Spoločné zásady pre vnútroštátne fiškálne korekčné mechanizmy.

(9) Predpokladom zostavenia vysokokvalitných štatistík porovnateľných vo všetkých členských štátoch sú úplné a spoľahlivé postupy verejného účtovníctva vo všetkých subsektoroch verejnej správy. Dostupnosť a kvalita štatistík vychádzajúcich z európskeho systému národných a regionálnych účtov (ESA) má rozhodujúci význam pre zabezpečenie riadneho fungovania rámca Únie pre fiškálny dohľad. ESA 2010 vychádza z informácií poskytovaných na akruálnom základe. Preto je žiaduce zlepšiť zber akruálnych údajov a informácií potrebných na generovanie štatistík na základe časového rozlíšenia spôsobom, ktorý je komplexný a zosúladený vo všetkých subsektoroch verejnej správy.

(10) Dostupnosť vysokofrekvenčných údajov môže odhaliť vzorce, ktoré si vyžadujú dôkladnejší dohľad, a zlepšiť kvalitu rozpočtových prognóz. Členské štáty a Komisia (Eurostat) by mali uverejňovať štvrťročné údaje o deficite a dlhu, pričom by mali uplatňovať vymedzenia pojmov stanovené v článku 2 Protokolu (č. 12) o postupe pri nadmernom deficite, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii (ZEÚ) a ZFEÚ. Častejšie uverejňovanie rozpočtových údajov, ktoré sú prispôsobené vnútroštátnym rozpočtovým definíciám, by sa malo určovať na základe vnútroštátnych požiadaviek na transparentnosť a potrieb používateľov, aby sa zlepšila zodpovednosť členských štátov.

(11) Neobjektívne a nerealistické makroekonomické a rozpočtové prognózy pre ročné a viacročné právne predpisy týkajúce sa rozpočtov môžu značne sťažiť účinnosť fiškálneho plánovania a následne oslabiť plnenie záväzku dodržiavať rozpočtovú disciplínu. Na zlepšenie základných predpokladov by členské štáty mali porovnať svoje makroekonomické a rozpočtové prognózy s najaktuálnejšími prognózami Komisie a podľa potreby s prognózami iných nezávislých orgánov.

(12) Makroekonomické a rozpočtové prognózy používané pri ročnom a viacročnom fiškálnom plánovaní verejnej správy by mal, na zvýšenie ich kvality, pravidelne, objektívne, komplexne a *ex post* hodnotiť nezávislý orgán alebo iné orgány, ktoré sú funkčne nezávislé od fiškálnych orgánov členských štátov a nie sú orgánom, ktorý vypracúva danú prognózu. Tieto hodnotenia by mali zahŕňať preskúmanie hospodárskych predpokladov, porovnanie s prognózami, ktoré vypracovali iné inštitúcie, a hodnotenie úspešnosti minulej prognózy.

(13) Nezávislé orgány poverené monitorovaním verejných financií v členských štátoch sú účinným stavebným prvkom rozpočtových rámcov. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 473/2013 ([14]) sa od členských štátov, ktorých menou je euro, vyžaduje, aby mali nezávislé fiškálne inštitúcie poverené schvaľovaním alebo vypracúvaním makroekonomických prognóz, a stanovujú sa v ňom osobitné záruky týkajúce sa ich nezávislosti a technickej kapacity. Bez toho, aby boli dotknuté požiadavky podľa nariadenia (EÚ) č. 473/2013, by sa v rámci úlohy nezávislých fiškálnych inštitúcií spočívajúcej vo vypracúvaní, posudzovaní alebo schvaľovaní makroekonomických prognóz v súlade s článkom 8 ods. 4, mali zohľadňovať zavedené vnútroštátne postupy a prax členských štátov, a to aj v súvislosti s tým, kedy sa príslušná úloha vykonáva.

(14) V záujme dosiahnutia posilnenej zodpovednosti vo fiškálnej politike by nezávislé fiškálne inštitúcie mali mať vysoký stupeň prevádzkovej nezávislosti, zdroje potrebné na plnenie svojich úloh a rozsiahly a včasný prístup k potrebným informáciám. Členské štáty môžu zriadiť viac ako jednu nezávislú fiškálnu inštitúciu, pričom každá z nich môže plniť jednu alebo viacero úloh stanovených v tejto smernici, pokiaľ sa ich právomoci jasne rozdelia a nebudú sa prekrývať. Nemalo by dôjsť k nadmernej inštitucionálnej fragmentácii úloh v oblasti monitorovania. Forma týchto monitorovacích orgánov by mala zohľadňovať jestvujúce inštitucionálne pomery a administratívnu štruktúru dotknutého členského štátu.

(15) V záujme zlepšenia rozpočtového plánovania by sa mala v čo najväčšej možnej miere venovať náležitá pozornosť makrofiškálnym rizikám vyplývajúcim zo zmeny klímy vrátane jej environmentálnych a distribučných vplyvov. Pochopenie toho, ako môžu šoky súvisiace s klímou ovplyvňovať verejné financie, má zásadný význam pre národné stratégie na obmedzenie a riadenie fiškálnych rizík vyplývajúcich zo zmeny klímy a súvisiacich katastrof.

(16) Hoci schvaľovanie právnych predpisov týkajúcich sa ročného rozpočtu predstavuje krok rozpočtového procesu, ktorý je kľúčový pre demokratickú zodpovednosť, perspektíva plánovania rozpočtu na jeden rok poskytuje len obmedzený základ pre zdravé fiškálne politiky, keďže dôsledky väčšiny opatrení výrazne presahujú ročný rozpočtový cyklus. Účinné strednodobé fiškálne plánovanie ako také posilňuje dôveryhodnosť fiškálnej politiky a zároveň zohľadňuje udržateľnosť dlhovej služby. Malo by byť založené na jasnom a konzistentnom vymedzení strednodobých vnútroštátnych rozpočtových cieľov verejnej správy, ktoré sú uvedené v národných strednodobých plánoch. S cieľom posilniť viacročný rozpočtový výhľad by plánovanie právnych predpisov týkajúcich sa ročného rozpočtu malo byť v súlade so strednodobými vnútroštátnymi rozpočtovými cieľmi podľa článku 2 písm. e).

([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 473/2013 z 21. mája 2013 o spoločných ustanoveniach o monitorovaní a posudzovaní návrhov rozpočtových plánov a zabezpečení nápravy nadmerného deficitu členských štátov v eurozóne (Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2013, s. 11).

(17) V záujme dosiahnutia účinnosti pri presadzovaní rozpočtovej disciplíny a udržateľnosti verejných financií by rozpočtové rámce mali úplne pokrývať verejné financie. Preto by sa osobitná pozornosť mala venovať operáciám tých subjektov verejnej správy a fondov, ktoré nie sú súčasťou riadnych rozpočtov, ale patria do verejnej správy, vrátane jej subsektorov, a ktoré majú okamžitý alebo strednodobý vplyv na rozpočtové pozície členských štátov. Členské štáty uverejňujú aj hodnoty zodpovedajúce kombinovanému vplyvu uvedených orgánov a fondov na saldá a dlhy verejnej správy. Mali by sa uverejňovať podrobné informácie o vplyve daňových výdavkov na príjmy.

(19) Nástroje zeleného rozpočtovania môžu pomôcť presmerovať verejné príjmy a výdavky na ekologické priority. Pravidelným vykazovaním príslušných informácií sa tak zlepšujú rokovania o rozpočte. Členské štáty by mohli uverejňovať informácie o tom, ako príslušné prvky ich rozpočtov prispievajú k plneniu vnútroštátnych a medzinárodných záväzkov v oblasti klímy a životného prostredia, ako aj informácie o použitej metodike. Členské štáty by mali uverejňovať údaje a opisné informácie osobitne pre položky týkajúce sa výdavkov, daňových výdavkov a príjmov. Členské štáty by mohli zverejňovať informácie o distribučnom vplyve rozpočtových politík a pri príprave zeleného rozpočtovania by mohli zohľadňovať aspekty zamestnanosti, ako aj sociálne a distribučné aspekty ([15]).

(20) Náležitá pozornosť by sa mala venovať aj existencii podmienených záväzkov. Konkrétnejšie, podmienené záväzky zahŕňajú prípadné záväzky vznikajúce v závislosti od toho, či v budúcnosti nastanú určité neisté udalosti, alebo súčasné záväzky, pri ktorých platby nie sú pravdepodobné alebo pri ktorých nemožno spoľahlivo určiť výšku predpokladanej platby. Patria sem napríklad štátne záruky, problémové úvery, záväzky vyplývajúce z činnosti verejných korporácií a, pokiaľ je to možné, aj podmienené záväzky súvisiace s katastrofami a klímou.

(21) Prírodné katastrofy a extrémne poveternostné javy už zasiahli väčšinu členských štátov a očakáva sa, že v dôsledku zmeny klímy sa frekvencia a intenzita takýchto udalostí ešte zvýši. Vlády investujú do opatrení na prispôsobenie sa zmene klímy a prispievajú k pokrytiu nákladov na núdzovú pomoc, obnovu a rekonštrukciu pri katastrofách, pričom v niektorých prípadoch pôsobia ako poisťovateľ poslednej inštancie. Vzhľadom na existujúce a budúce výzvy v oblasti udržateľnosti verejných financií by sa osobitná pozornosť mala venovať vládnym záväzkom a rizikám, ktoré pre verejné financie vyplývajú z prírodných katastrof a šokov súvisiacich s klímou, pričom by sa v najväčšej možnej miere malo začať zberom a zverejňovaním informácií o fiškálnych nákladoch spojených s minulými udalosťami.

(21a) Podávanie správ o makrofiškálnych rizikách vyplývajúcich zo zmeny klímy, o podmienených záväzkoch týkajúcich sa klímy a o fiškálnych nákladoch katastrof sa zlepšuje, zatiaľ je však v počiatočnej fáze a súvisiace metodiky a ukazovatele sa stále vyvíjajú. Orgány verejnej správy budú musieť vynaložiť značné úsilie na to, aby dokázali plniť požiadavky na takéto podávanie správ. Vzhľadom na uvedené výzvy by sa podávanie správ v týchto oblastiach malo v čo najväčšej možnej miere vykonávať a vyvíjať súbežne s príslušným metodickým pokrokom.

(22) Komisia by mala naďalej pravidelne monitorovať vykonávanie smernice 2011/85/EÚ. Mali by sa identifikovať a vymieňať najlepšie postupy týkajúce sa vykonávania ustanovení uvedenej smernice.

(23) Smernica 2011/85/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Smernica 2011/85/EÚ sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

   a) v prvom odseku sa druhá veta nahrádza takto:

   „Uplatňuje sa vymedzenie subsektorov verejnej správy uvedené v prílohe A k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 (*).

   (*) Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1.“;

([15]) Oznámenie Komisie COM(2022)0494 z 28. septembra 2022 s názvom Zlepšenie posudzovania distribučného vplyvu politík členských štátov a článok 6 ods. 3 písm. d) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 473/2013 z 21. mája 2013 o spoločných ustanoveniach o monitorovaní a posudzovaní návrhov rozpočtových plánov a zabezpečení nápravy nadmerného deficitu členských štátov v eurozóne (Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2013, s. 11).

b) druhý odsek sa mení takto:

i) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) systémy verejného účtovníctva a štatistického vykazovania verejnej správy;“;

ii) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) numerické fiškálne pravidlá špecifické pre jednotlivé štáty, ktoré prispievajú k zosúladeniu vykonávania fiškálnej politiky členských štátov s ich príslušnými povinnosťami vyplývajúcimi zo ZFEÚ, a ktoré sú vyjadrené prostredníctvom ukazovateľa rozpočtového hospodárenia ako je deficit verejnej správy, pôžičky, dlh alebo ich hlavná zložka;“;

iii) písmeno e) sa nahrádza takto:

„e) strednodobé rozpočtové rámce ako osobitný súbor vnútroštátnych rozpočtových postupov, ktoré rozširujú horizont pre tvorbu fiškálnej politiky až za ročný rozpočtový kalendár, vrátane stanovenia priorít politiky a strednodobých vnútroštátnych rozpočtových cieľov;“;

iv) dopĺňa sa toto písmeno h):

„h) nezávislé fiškálne inštitúcie ako štrukturálne nezávislé orgány alebo orgány s funkčnou nezávislosťou od rozpočtových orgánov členských štátov, zriadené vnútroštátnymi právnymi predpismi v súlade s článkom 8.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„1. Pokiaľ ide o vnútroštátne systémy verejného účtovníctva, členské štáty zavedú systémy verejného účtovníctva, ktoré budú úplne a konzistentne zahŕňať všetky subsektory verejnej správy a ktoré budú obsahovať informácie nevyhnutné na tvorbu akruálnych údajov potrebných na prípravu údajov založených na európskom systéme národných a regionálnych účtov. Tieto systémy verejného účtovníctva verejnej správy podliehajú vnútornej kontrole a nezávislému auditu.

2. Členské štáty zabezpečia, aby boli včas a pravidelne verejne dostupné fiškálne údaje za všetky subsektory verejnej správy, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 (*). Členské štáty uverejňujú osobitne najmä štvrťročné údaje o dlhu za ústrednú štátnu správu, regionálnu štátnu správu, miestnu samosprávu a fondy sociálneho zabezpečenia, a pokiaľ nezaviedli integrované, komplexné a vnútroštátne harmonizované systémy akruálneho finančného účtovníctva uverejňujú aj údaje o deficite, a to pred koncom nasledujúceho štvrťroka alebo po uverejnení príslušných údajov Komisiou (Eurostatom).

3. Komisia (Eurostat) každé tri mesiace uverejňuje štvrťročné údaje štatistík verejných financií v súlade s tabuľkami 25, 27 a 28 prílohy B k nariadeniu (EÚ) č. 549/2013.

(*) Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1.“

3. Článok 4 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty zabezpečia, aby sa ročné a viacročné fiškálne plánovanie zakladalo na realistických makroekonomických a rozpočtových prognózach používajúcich najaktuálnejšie informácie. Rozpočtové plánovanie je založené na najpravdepodobnejšom makrofiškálnom scenári alebo obozretnejšom scenári. Makroekonomické a rozpočtové prognózy sa porovnávajú s najaktuálnejšími prognózami Komisie a v prípade potreby s prognózami ďalších nezávislých orgánov. Vysvetlia sa významné rozdiely medzi makroekonomickými a rozpočtovými prognózami členského štátu a prognózami Komisie, a to vrátane prípadov, keď sa úroveň alebo rast premenných vo vonkajších predpokladoch významne líši od hodnôt uvádzaných v prognózach Komisie.“;

b) odsek 4 sa vypúšťa;

c) odseky 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„5. Členské štáty určia, ktorá inštitúcia je zodpovedná za vypracúvanie makroekonomických a rozpočtových prognóz a zverejňujú oficiálne makroekonomické a rozpočtové prognózy vypracované na účely fiškálneho plánovania. Minimálne raz ročne sa medzi členskými štátmi a Komisiou uskutoční technický dialóg o predpokladoch, z ktorých sa vychádza pri príprave makroekonomických a rozpočtových prognóz.

6. Makroekonomické a rozpočtové prognózy používané pri ročnom a viacročnom fiškálnom plánovaní pravidelne, objektívne, komplexne a *ex post* hodnotí nezávislý orgán alebo iné orgány, ktoré sú funkčne nezávislé od fiškálnych orgánov členských štátov a nie sú orgánom, ktorý vypracúva danú prognózu. Výsledky tohto hodnotenia sa zverejňujú a primerane zohľadňujú v budúcich makroekonomických a rozpočtových prognózach. Ak sa pri hodnotení odhalí významné skreslenie ovplyvňujúce makroekonomické prognózy minimálne počas štyroch po sebe nasledujúcich rokov, dotknutý členský štát prijme potrebné opatrenia a zverejní ich.“;

d) odsek 7 sa vypúšťa.

4. Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Každý členský štát si stanoví osobitné numerické fiškálne pravidlá, ktorými sa účinne podporí dodržiavanie povinností v oblasti rozpočtovej politiky, ktoré členskému štátu vyplývajú zo ZFEÚ počas viacročného obdobia, a to vo verejnej správe ako celku. Týmito pravidlami sa presadzuje najmä:

a) dodržiavanie referenčných hodnôt a ustanovení týkajúcich sa deficitu a dlhu stanovených v súlade so ZFEÚ;

b) prijatie strednodobého fiškálneho plánovacieho horizontu v súlade s ustanoveniami nariadenia [XXX – preventívna časť Paktu stability a rastu]. (*)

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [*vložiť dátum*] [*vložiť úplný názov*] (Ú. v. EÚ L …).“

5. Článok 6 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) účinné a včasné monitorovanie dodržiavania pravidiel založené na spoľahlivej a nezávislej analýze, ktorú vykonávajú nezávislé fiškálne inštitúcie zriadené v súlade s článkom 8 alebo iné orgány, ktoré sú funkčne nezávislé od fiškálnych orgánov členských štátov;“;

b) odsek 2 sa nahrádza takto:

„Ak numerické fiškálne pravidlá obsahujú únikové doložky, v týchto doložkách sa v súlade s povinnosťami členských štátov vyplývajúcimi zo ZFEÚ a nariadenia [XXX – preventívna časť Paktu stability a rastu] stanoví obmedzený počet konkrétnych okolností.“

6. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Právne predpisy členských štátov týkajúce sa ročného rozpočtu musia byť v súlade s platnými numerickými fiškálnymi pravidlami jednotlivých štátov.“

7. V kapitole V sa názov nahrádza názvom „NEZÁVISLÉ FIŠKÁLNE INŠTITÚCIE“.

8. Článok 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa vnútroštátnymi zákonmi, inými právnymi predpismi alebo záväznými správnymi opatreniami zriadili nezávislé fiškálne inštitúcie, ako sú štrukturálne nezávislé orgány alebo orgány s funkčnou nezávislosťou od rozpočtových orgánov členských štátov.

1a. Členské štáty môžu zriadiť viac ako jednu nezávislú fiškálnu inštitúciu.

2. Inštitúcie uvedené v odseku 1 sa skladajú z členov nominovaných a vymenovaných prostredníctvom transparentných postupov na základe ich skúseností a kompetencií v oblasti verejných financií, makroekonómie alebo rozpočtového riadenia.

3. Inštitúcie uvedené v odseku 1:

a) neprijímajú pokyny od rozpočtových orgánov dotknutého členského štátu ani od iného verejného či súkromného subjektu;

b) majú spôsobilosť včas verejne informovať o svojich posúdeniach a stanoviskách;

c) majú primerané a stabilné zdroje na účinné vykonávanie svojich úloh vrátane každého druhu analýzy v rámci svojich úloh;

d) majú v primeranom rozsahu a včas prístup k informáciám potrebným na plnenie svojich úloh;

e) podliehajú pravidelným externým hodnoteniam, ktoré vykonávajú nezávislí hodnotitelia.

4. Bez toho, aby boli dotknuté úlohy a funkcie pridelené v súlade s nariadením (EÚ) č. 473/2013 členským štátom, ktorých menou je euro, všetky členské štáty zabezpečia, aby jedna z inštitúcií uvedených v odseku 1 vykonávala tieto úlohy:

a) vypracúvanie, posudzovanie alebo schvaľovanie ročných a viacročných makroekonomických prognóz;

d) monitorovanie dodržiavania numerických fiškálnych pravidiel špecifických pre jednotlivé štáty, pokiaľ ho nevykonávajú iné orgány v súlade s článkom 6;

e) plnenie úloh v súlade s príslušnými článkami nariadenia [XXX preventívna časť Paktu stability a rastu] a nariadenia [XXX nápravná časť Paktu stability a rastu] (*);

f) posudzovanie konzistentnosti, súdržnosti a účinnosti vnútroštátneho rozpočtového rámca;

g) účasť – na základe pozvania – na pravidelných vypočutiach a diskusiách v národnom parlamente.

5. Inštitúcie vydávajú posúdenia v súvislosti s úlohami uvedenými v odseku 4 písm. a), d), e) a f) bez toho, aby boli dotknuté úlohy a funkcie pridelené v súlade s nariadením (EÚ) č. 473/2013. Členské štáty konajú podľa uvedených posúdení; ak podľa nich nekonajú, vysvetlia dôvody. Uvedené vysvetlenie je verejné a predkladá sa dva mesiace od vydania príslušných posúdení.

_____

(*) Nariadenie Rady (EÚ) z [vložiť dátum] [vložiť úplný názov] (Ú. v. EÚ L …).“

9. Článok 9 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty zavedú dôveryhodný a účinný vnútroštátny strednodobý rozpočtový rámec, ktorým sa zabezpečuje prijatie fiškálneho plánovacieho horizontu trvajúceho minimálne tri roky v snahe dosiahnuť, aby vnútroštátne fiškálne plánovanie vychádzalo z viacročného výhľadu fiškálneho plánovania.“;

b) odsek 2 sa mení takto:

i) úvodná veta sa nahrádza takto:

„2. Vnútroštátne strednodobé rozpočtové rámce obsahujú postupy na zavedenie týchto položiek:“;

ii) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) komplexné a transparentné viacročné rozpočtové ciele uvedené v článku 2 písm. e), pokiaľ ide o deficit verejných financií, dlh a všetky ostatné fiškálne ukazovatele, ako sú napríklad výdavky, pričom sa zabezpečí, aby boli v súlade so všetkými numerickými fiškálnymi pravidlami špecifickými pre jednotlivé štáty, ako sa stanovuje v kapitole IV tejto smernice, a s príslušnými ustanoveniami nariadenia [XXX – preventívna časť Paktu stability a rastu];“;

iii) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) opis plánovaných strednodobých politík, ktoré zahŕňajú aj investície a reformy a majú vplyv na financie verejnej správy a udržateľný a inkluzívny rast, a to v členení podľa hlavných príjmových a výdavkových položiek, z ktorého je zrejmé, ako sa dosiahne úprava smerom k vnútroštátnym strednodobým rozpočtovým cieľom, ako sa uvádza v článku 2 písm. e), v porovnaní s projekciami pri nezmenených politikách;“;

iv) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) posúdenie toho, ako uvedené plánované politiky so zreteľom na ich priamy strednodobý a dlhodobý vplyv na financie verejnej správy pravdepodobne ovplyvnia strednodobú a dlhodobú udržateľnosť verejných financií a udržateľný a inkluzívny rast. V posúdení sa v čo najväčšej možnej miere zohľadnia makrofiškálne riziká vyplývajúce zo zmeny klímy a jej environmentálne a distribučné vplyvy.“;

c) odsek 3 sa vypúšťa.

10. Články 10 a 11 sa nahrádzajú takto:

„Článok 10

Právne predpisy týkajúce sa ročného rozpočtu musia byť v súlade s vnútroštátnymi strednodobými rozpočtovými cieľmi, ako sa uvádza v článku 2 písm. e). Každá odchýlka sa musí riadne vysvetliť.

Článok 11

Táto smernica nijako nebráni novozvolenej vláde členského štátu aktualizovať strednodobý rozpočtový rámec a zohľadniť v ňom svoje nové politické priority. V takomto prípade nová vláda poukáže na rozdiely medzi predchádzajúcim a novým strednodobým rozpočtovým plánom.“

11. V kapitole VI sa názov nahrádza takto: „TRANSPARENTNOSŤ FINANCIÍ VEREJNEJ SPRÁVY“.

12. Článok 12 sa nahrádza takto:

„Článok 12

Členské štáty zabezpečia, aby všetky opatrenia prijaté v súlade s kapitolami II, III a IV boli navzájom zosúladené v rámci všetkých subsektorov verejnej správy a aby tieto subsektory úplne pokrývali. Na tento účel členské štáty vyžadujú najmä zosúladené účtovné pravidlá a postupy verejnej správy a integritu svojich príslušných systémov na zhromažďovanie a spracúvanie údajov.“.

13. Článok 14 sa nahrádza takto:

„Článok 14

1. Členské štáty uverejňujú v rámci ročných a viacročných rozpočtových postupov informácie o orgánoch a fondoch, ktoré nie sú súčasťou riadnych rozpočtov, ale patria do verejnej správy, vrátane jej subsektorov. Členské štáty uverejňujú aj sumy zodpovedajúce kombinovanému vplyvu uvedených orgánov a fondov na saldá a dlhy verejnej správy.

2. Členské štáty uverejnia podrobné informácie o vplyve daňových výdavkov na príjmy.

3. Členské štáty uverejňujú príslušné informácie za všetky subsektory verejnej správy týkajúce sa podmienených záväzkov s možným veľkým vplyvom na rozpočet verejnej správy vrátane štátnych záruk, problémových úverov a záväzkov vyplývajúcich z činnosti verejnoprávnych korporácií vrátane ich rozsahu. Členské štáty v čo najväčšej možnej miere uverejňujú aj informácie o podmienených záväzkoch súvisiacich s katastrofami a klímou. V uverejnených informáciách sa v čo najväčšej možnej miere zohľadňujú informácie o fiškálnych nákladoch vzniknutých v dôsledku katastrof a šokov súvisiacich s klímou. Členské štáty uverejňujú informácie o kapitálovej účasti verejnej správy v súkromných a verejných korporáciách, ak ide o hospodársky významné sumy.“

14. Článok 15 sa nahrádza takto:

„Článok 15

1. Členské štáty uvedú do účinnosti ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 31. decembra 2025. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení. Rada vyzýva členské štáty, aby vo vlastnom záujme a v záujme Únie vypracovali a zverejnili tabuľky zhody, ktoré budú čo najlepšie vyjadrovať vzájomný vzťah medzi touto smernicou a transpozičnými opatreniami.

2. Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

3. Komisia vypracuje priebežnú správu o vykonávaní hlavných ustanovení tejto smernice na základe príslušných informácií členských štátov, ktorú predloží Európskemu parlamentu a Rade do 30. júna 2025.

4. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.“

15. Článok 16 sa vypúšťa.

16. Dopĺňa sa tento článok 16a:

„Článok 16a

1. Komisia do 31. decembra 2025 a potom každých päť rokov podá správu o súčasnom stave:

a) verejného účtovníctva zo strany verejnej správy v Únii, pričom zohľadní pokrok, ktorý sa dosiahol od roku 2013, keď posudzovala, či by pre členské štáty boli vhodné medzinárodné účtovné štandardy pre verejný sektor.

b) kapacít a úloh nezávislých fiškálnych inštitúcií EÚ, pričom na základe zistení z databázy Komisie v oblasti fiškálneho riadenia a konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami zohľadní pokrok, ktorý sa dosiahol od nadobudnutia účinnosti tejto smernice, s cieľom preskúmať minimálne normy.

2. Komisia do 31. decembra 2030 a potom každých päť rokov uverejní preskúmanie účinnosti tejto smernice.“.

V Bruseli

Za Radu *predseda/predsedníčka*